

Abstract

Perfect Participle in Contemporary French and its Equivalents in Czech

The aim of the diploma thesis is a concrete corpus analysis of perfect participle in French and its functioning in absolute and adjectival constructions. The theoretical part defines perfect participle from the point of view of morphology, syntax and semantics and its part is also mapping Czech equivalents. The empirical part is based on analysis of concrete presence of participle constructions in parallel corpus InterCorp v10 with French - Czech alignment and with limitation of fictional and specialized texts. The focus is put mainly on frequency and on different types of use of this participle construction and on semantic interpretation in terms of secondary statement. Another part of the analysis deals with Czech equivalents which replace the past (compound) participle.

Key words: participle, corpus analysis, French, Czech, InterCorp